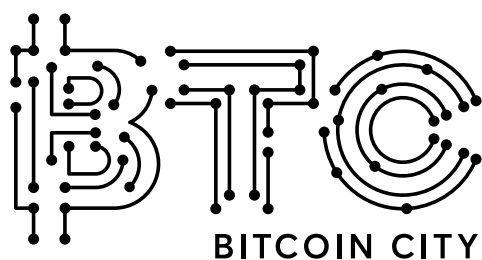


POMLAD 2019



CITY VODNIK

ŠTEVILKA 1, LETNIK 27



VROČE

7 NOGOMETNA HIŠA ZABAVE

MODNO

18 VALETA

VŠEČNO

28 OSVEŽITEV BIVALNIH PROSTOROV

IGLU ŠPORT



gizmo.si

THE
NUTRITION

petbox fishbox

all your pet needs in one box

Okay

KEMO & PLAST
Svet talnih oblog

kuhinje
gorenje

TRVC

alples

KAMM

mint
cafe rooth lounge bar

INTER DISKONT
ID Tools



📍 V BTC CITY JE SVOJA VRATA ODPRL CENTER DESETKA, KI SE NAHAJA V DVORANI 10.

🕒 ODPIRALNI ČAS: PON-SOB 8.00 DO 20.30



PRAVLJICA? NE, ZGODBA O USPEHU!

So priložnosti, obletnice in dogodki – ne prav gosto posejani v času, a vendar dovolj pomembni –, ob katerih mi odgovorna urednica BTC City Vodnika prepusti uvodno besedo, vedno z mislijo, da imam čast ob tej ali oni priložnosti, obletnici ali dogodku prav jaz nagovoriti bralce.

Priložnost, vredna nagovora, je tokrat ne ravno okrogla, a spoštljivo visoka obletnica družbe BTC. Prav na dan izida te številke je minilo 65 let, odkar so »botri«, nekdanji direktorji nekaterih ljubljanskih podjetij, zapisali ustanovitveno listino, na podlagi katere je bilo najprej ustanovljeno podjetje Centralna skladišča, pozneje Javna skladišča, iz teh pa se je konec prejšnjega stoletja razvilo »majhno mesto velikih nakupov« in do danes preraslo v inovativno okolje, ekosistem, v katerem največji in najprodornejši svetovni igralci za dobrobit nas vseh preizkušajo nove, napredne tehnologije.

Nepoučeni bo ob tej zgodbi o uspehu najverjetneje pomislil, da nas je vedno spremljala sreča, vsak, ki vsaj malo pozna upravljanje velikih podjetij, pa ve, da za vsem, kar smo dosegli, stojijo trdo delo, znanje, pogum, nekaj modrosti, predvsem pa hitrost v prilagajanju ekonomskim spremembam ter drznost pri odločitvah, zaradi katerih smo vedno korak pred drugimi, po mnenju mnogih pa – vizionarji.

Ko so moji predhodniki leta 1954 ustanovili Zavod za izgradnjo centralnih skladišč, sta bila v zavodu zaposlena le dva, danes družba BTC šteje skoraj 600 sodelavcev, v večini mladih, sposobnih, ambicioznih, znanja in osebne rasti željnih ljudi. Le takšni, ki so vedno pripravljeni nadgrajevati svoje znanje in po svojih najboljših močeh vsakodnevno prispevati k razvoju in rasti družbe BTC, lahko prispevajo k boljši skupnosti in družbi nasploh. Ker spoštujem mlade, pametne in zagnane ljudi, strokovnjake z različnih področij, smo jim tudi mi v družbi BTC vedno pripravljeni pomagati. Mlada podjetja, ki smo jim v zadnjih štirih letih omogočili dostop do zagonskih sredstev in mednarodnega okolja, bodo namreč skupaj z nami gradila boljšo in srečnejšo družbo – njeni utemeljitelji so jo poimenovali družba 5.0 –, v kateri bo razvoj znanosti in tehnologije koristil vsem ljudem, zavaroval okolje, v katerem živimo, in obenem omogočil dolgoročni razvoj človeške družbe.

Petinšestdeset let ni kratko obdobje. V tem času smo se učili, kalili in zmagovali vsi, skupaj s sodelavci, poslovnimi partnerji in vami, dragi bralci, pa pisali zgodbo o uspehu družbe BTC. Čas je, da skupaj z mladimi z vsega sveta osvojimo nove, napredne tehnološke svetove, da bomo – morda že ob prvi »okrogli« obletnici – lahko zapisali »Dobrodošli v družbi BTC 5.0«. Do snidenja.

Jože Mermal, Predsednik uprave družbe BTC

NAPOVEDNIK

7

VROČE

Nogometna hiša zabave

12

INOVATIVNO

Po nakupih s telefonom

16

ZGOVORNO

Dr. Yoshiaki Ichikawa

18

MODNO

Valeta

28

VŠEČNO

Osvežitev bivalnih prostorov

32

FOOD BLUZ

Azijska kulinarika

36

LJUBNO

Odločen skok v novo obdobje

42

DRUŽABNO

V znamenju športa, kulinarike in kulture



BTC CITY VODNIK Brezplačni časopis poslovno-nakupovalnega športno-zabavišnega ter kulturnega središča BTC City Ljubljana **Odgovorna urednica** Maja Oven **Izvršni urednik** Matic Žehelj **Oblikovanje in tehnično urejanje** Nicha d. o. o. **Urednik fotografije** Aljoša Rebolj **Stalni sodelavci** Miha Trefalt, Sara Bogomolec, Polja Pretnar, Anja Drobne Oven, Tina Oven, Iztok Dimc **Lektoriranje** Mamblin d. o. o. **Oglasno trženje** BTC d. d., Šmartinska 152, Ljubljana, matic.zehelj@btc.si **Izdajatelj** BTC d. d., Šmartinska 152, Ljubljana **Tisk** Radin Print d. o. o. **Naklada** 82.000 izvodov **Distribucija** Delo, d. o. o. **Ilustracija na naslovnici** António Lobo za TOTI - Tip of the Iceberg.

Vse cene v BTC City Vodniku veljajo do razprodaje zalog. Pridržujemo si pravico do spremembe cen. V uredništvu ne odgovarjamo za tiskarske napake in spremembe v programu prireditve po zaključku redakcije.

65 LET BTC-JA LJUBLJANA

Sredi marca leta 1954, ko so časopisne stolpce polnila poročila o uspehu pravkar končanega mednarodnega tekmovanja na prenovljeni letalnici ob 20. obletnici Planice, se je prav tako sredi marca s podpisom pogodbe o ustanovitvi podjetja Centralna skladišča začela pisati še ena zgodba o uspehu. Zgodba, v kateri so nekdanja trgovinska skladišča prerasla v prostor, kjer se danes srečujejo nove tehnologije ter novi poslovni modeli in kjer se postavljajo temelji nove, ljudem prijazne družbe.



Polaganje temeljev za Centralno skladišče Ljubljana leta 1954

1954–1974

Zgodba o uspehu družbe BTC ima svoj začetek v izgradnji skladiščnih prostorov, ki jih je sredi šestdesetih let minulega stoletja narekovala potreba po skladiščnih kapacitetah za potrebe ljubljanske trgovine in industrije. Leta 1954 so se namreč

direktorji štirih ljubljanskih podjetij v dogovoru s tedanjim županom odločili za gradnjo novih, sodobnih skladišč v neposredni bližini ljubljanskega letališča in tovornega terminala v Mostah. Skladišča – sprva poimenovana Centralna, od leta 1957 pa Javna – naj bi zadostovala za potrebe celotne ljubljanske regije za naslednjih 50 let.

V prvih 15 letih so zgradili 11 skladišč v skupni izmeri 100.000 m² skladiščnih površin in okoli 3.200 m² površin drugih objektov, ki so se razprostirali od Šmartinske ceste do železnice. V začetku sedemdesetih let je v Javnih skladiščih začela delovati tudi carinska cona s carinskimi skladišči v današnji Dvorani A.

1975–1989

Zahteve uporabnikov skladiščnih storitev, razvoj železnice, avtomobilskega transporta, težke mehanizacije in kontejnerskega prometa so povzročili, da so Javna skladišča v začetku sedemdesetih let prejšnjega stoletja prerasla svojo

osnovno nalogo in se leta 1975 kot največji blagovno-transportni center v nekdanji Jugoslaviji iz Javnih skladišč preimenovala v Blagovno Transportni Center Ljubljana (BTC).

V skladu z novimi nalogami se je širilo tudi območje BTC-ja in leta 1980 obsegalo že 45 hektarjev površine in 230.000 m² skladiščnih površin. V naslednjem desetletju se je z odkupom novih zemljišč gradnja nadaljevala tudi na območje nekdanjega letališča, na katero danes spominja le še ime ulice – Letališka.

1990–2010

Leto 1990 je bilo za Blagovno Transportni Center prelomno, saj se je njegovo vodstvo odločilo, da s preobrazbo ekonomskega sistema starim skladiščnim prostorom nameni novo vsebino. Leta 1991 je svoja vrata odprla prva trgovina in nakazala pot prestrukturiranju in obnovi skladiščnih površin. Z imenovanjem Jožeta Mermala za predsednika uprave družbe BTC leta 1993 je podjetje prerastlo iz logista v sodobnega in uspešnega upravljavca poslovnih prostorov, stare skladiščne hale pa so

skupaj z novimi vsebinami – Vodnim mestom Atlantis, ŠC Milleniumom, Kolosejem in Emporiumom – v mestno gospodarstvo začele vnašati nove impulze. Industrijski del mesta se je začel spreminjati v meščanom prijazno mesto. S pogumom, poslovno drznostjo, svežino in elanom je novemu predsedniku uprave dokončno uspelo nekdanja javna skladišča spremeniti v še danes najmočnejše poslovno, nakupovalno ter rekreativno, zabaviščno in kulturno središče v Evropi.

2011–2019

Z odprtjem Kristalne palače leta 2011 družba BTC ni zgradila le najvišjega poslovnega objekta v državi, temveč je z njim simbolno napovedala tudi preobrazbo poslovnih modelov in uvajanje napredne tehnologije v vse pore družbe. Z ustanovitvijo inovativnih središč, ABC pospeševalnika in ABC Huba, ustanovitvijo poslovne za inovacije in digitalizacijo, vzpostavitev koncepta »živega laboratorija«, s katerim je območje BTC City postalo testno okolje za najsodobnejše tehnologije, ki prinašajo napredne rešitve za vsakdan potrošnikov, ter

vpeljavo možnosti plačevanja izdelkov in storitev s kriptovalutami se je družba BTC v zadnjih petih letih transformirala v moderno, odprto in inovativno družbo, s hitrim in uspešnim prilagajanjem trendom in razmeram na trgu pa postala nosilka sprememb. Če k temu dodamo še skrb za trajnostni razvoj območja in družbeno odgovorno vlogo, s katero družba posega na mnoga področja človekovega ustvarjanja in udejstvovanja, lahko z gotovostjo zapišemo, da družba BTC prva pri nas in v Evropi postavlja temelje nove, ljudem prijazne družbe – Družbe 5.0.



BTC City Ljubljana danes



CASINO RIO

Večji in privlačnejši

Po celoviti prenovi lahko zdaj znova obiščete Casino Rio. Da bi se pri njih kar najboljše počutili, so igralni salon premestili v prostornejši prostor nekdanjega preddverja in mu nadelo novo podobo ter ga nadgradili z novimi in atraktivnimi igralnimi avtomati. Prav tako nov oz. prenovljen je tudi gostinski del salona, nova sta kadalnici, v sklopu prenove zunanosti salona pa načrtujejo še veliko zunanjo kadalnico. S prenovljeno zunanostjo bo največji igralni salon v Ljubljani dodal piko na i svoji novi, še atraktivnejši podobi.

Arena Play & Party

www.casino-rio.si



WOMEN'S SECRET

Perilo in kopalke za sodobno žensko

Women's secret je španska blagovna znamka spodnjega perila, oblačil za spanje in kopalke, ki odlično združuje ženstvenost, eleganco ter udobje in je danes prisotna v osemdesetih državah sveta, njihovi izdelki, ki jih odlikujejo prečiščeni kroji in najboljši materiali, pa zadovoljijo tudi najzahtevnejše nakupovalke. Spomladansko kolekcijo zaznamujejo vzorci in odtenki čudovitih barv ter romantični kroji, ki vas bodo zagotovo navdušili. Privoščite si nekaj zapeljivega in obiščite trgovino Women's secret v Emporiumu.

Emporium

www.emporium.si



MURA

Brezčasna eleganca po meri

Murina oblačila, izdelana v Murski Soboti, so iz vrhunskih in kakovostnih materialov, posebno pozornost pa namenjajo izdelavi in izboru tkanin. Poslovna oblačila tako v moški kot ženski kolekciji so izdelana iz 100-odstotne runske volne, naravni materiali pa so prav tako osnova za zimske plašče. Lahko se odločite tudi za moško obleko po meri iz poljubnih materialov, mere pa vam bodo vzeli kar v trgovini. Končni izdelek je njihova prefinjena kakovost v kombinaciji z vašimi željami.

Dvorana A, klet

www.arum-design.com



ŠMEX

Trendovska oblačila za mlade po srcu

Šmex je trgovina z bogato izbiro ženskih in moških trendovskih oblačil ter modno obutvijo evropskih dobaviteljev. V trgovini, kjer kolekcije dnevno dopolnjujejo in je zato skrb, da bi ostali brez vašega najljubšega kosa oblačil, odveč, že lahko najdete oblačila in obutev iz kolekcije pomlad-poletje po ugodnih cenah. Z veseljem vam bodo svetovali pri izbiri in nakupu, vsem, ki prisegate na nakupovanje iz domačega naslonjača, omogočajo tudi naročila prek spletne strani, naročeno blago pa boste prevzeli v trgovini.

Dvorana A, klet

www.smex.si



TOP TEXTIL

Konfekcija tudi za močnejše

Podjetje z več kot dvajsetletno tradicijo se ukvarja z izdelavo in prodajo ženskih in moških modnih oblačil pod lastno blagovno znamko Top Classic. Njihova oblačila odlikujejo kakovost materialov, sodobni in modni kroji ter ugodne cene. V bogati ponudbi ženskih oblačil boste našli plašče, suknjiče, obleke, hlače in krila tako za športno-elegantno žensko kot tudi za močnejše postave do konfekcijske številke 52, moška kolekcija pa je primerna za vse, ki si želijo udoben in klasičen videz. Če želite kakovostna, modna in cenovno dostopna oblačila, je trgovina Top Textil pravi naslov.

Dvorana A, klet

www.top-textil.si



Nogometna hiša zabave vabi k obisku

Nedavno je svoja vrata odprlo nogometno središče Nogometna hiša zabave, ki na enem mestu združuje nogomet, zabavo in posel, s ciljem, da skozi zabavne vsebine in sodobne tehnologije mladim približa nogomet in pomen športa za zdrav življenjski slog.

Osrednji del Nogometne hiše zabave predstavlja razstavni prostor, v katerem lahko s pomočjo naprednih AR rešitev spoznate razvoj nogometa v Sloveniji in v svetu, dopolnjuje pa ga Soba slavnih, kjer so predstavljeni ambasadurji slovenskega nogometa oziroma tisti, ki so največ doprinesli k temu, da Slovenijo in njen nogomet pozna ves svet. Pomemben del središča je tudi kongresni center, ki s sodobno opremljeno dvorano s 350 sedeži in medijsko sobo predstavlja odlično priložnost za poslovne partnerje, dejavnost pa dopolnjuje še NHZ Fan Shop, v katerem boste lahko

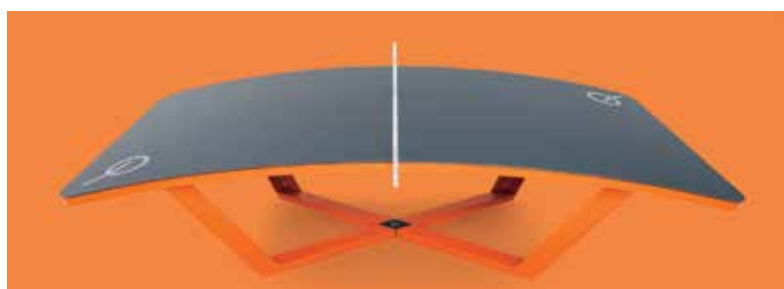
kupili prodajne artikle NZS, artikle evropskih nogometnih velikanov in izdelke lastne blagovne znamke.

Glavno vodilo projekta je promocija nogometa, zato so v NHZ za obiskovalce pripravili še vrsto zabavnih iger, tematsko povezanih z nogometom (teqball, nogometni biljard in bowling, nogometni radar idr.), za otroke pa nogometno igralnico, v kateri bodo lahko proslavljali rojstne dneve.

Celoten projekt je zasebne narave in ima načelno podporo NZS, velik partner v projektu je BTC, zgodbo pa so podprli tudi nekateri vidnejši poslovni akterji v slovenskem prostoru – Telekom, Kompas, Decathlon, Peugeot, Big Bang in drugi.

Dvorana 18

www.nogometnahisa.si



NOGOMETNA HIŠA ZABAVE



Okusi Sredozemlja

Veste, kje lahko na enem mestu okušate izvrstne italijanske pršute, raznovrstne sire in spijete kozarec vrhunskega vina? Odgovor je Bistro in delikatesa Pepi, kjer vam v delikatesnem delu ponujajo izbrane pršute (San Daniele, Parma, Sauris), sire (Pecorino, staran parmezan Montana, kravji ali kozji sir s tartufi) in italijanske vložnine, v bistrojskem delu pa vas bodo razvajali z vsak dan sveže pripravljenimi slovenskimi prekajenimi mesninami, z okusnimi malicami, s fokačami, sendviči, izvrstnimi solatami ter narezki, pripravljenimi v delikatesi Pepi.

Tržnica BTC City, sever



Za prijeten in udoben dom

Z nakupom pohištva v trgovini Yes lahko v katerem koli prostoru svojega doma ustvarite prijetno in udobno bivanjsko okolje. Izbirate lahko med priznanimi blagovnimi znamkami po ugodnih cenah in svoj dom opremiti z nemškimi kuhinjami Express, kuhinjami Jela, Nika in modularnim sistemom kuhinj YES. Bogata je tudi izbira sodobno oblikovanih dnevnih regalov z LED osvetlitvijo, sedežnih garnitur, ki se hitro spremenijo v udobno posteljo, ter barvitih otroških in mladinskih sob pa tudi spalnic, vzmetnic in kopalniškega pohištva.

Dvorana A, klet
www.yes-pohistvo.si



Za višjo kakovost življenja

V trgovini Top Shop boste našli vse blagovne znamke Studia Moderna, ki vašim željam in potrebam sledi že 25 let. Izbirate lahko med skrbno izbranimi in uporabnimi izdelki znanih blagovnih znamk Top Shop, Delimano, Dormeo, Walkmaxx, Wellneo in Rovus, ki bodo pripomogli k izboljšanju kakovosti vašega življenja in življenja vaših najbližjih, pa naj gre za dom ali vrt, šport ali prosti čas, za zdravje in lepoto ali za igranje za vaše najmlajše. Vabljeni k obisku trgovine, kjer boste doživeli prijetno nakupno izkušnjo!

Dvorana A, pritličje
www.topshop.si



Pomladne novosti

Med novostmi v trgovini mebloJOGI® to pomlad izpostavljajo luksuzno vzmetnico mebloJOGI® Platinum s perforiranim naravnim lateksom, oplemenitenim z gel zrnci za sproščujočo svežino in z inovativno pletenino, ki spodbuja regeneracijo celic, ohranja elastičnost ter nudi zaščito pred izgubo vlage. Ergonomsko 7-consko žepkasto vzmetenje nudi vašemu telesu izjemno podporo, ohranja hrbtenico v pravilni legi, mišice pa sproščene in pripravljene na počitek. Obiščite jih in preizkusite vzmetnico, ki bo poskrbela za vaš mladosten in spočit videz.

Dvorana A, klet
www.meblojogi.si

Merkur vabi na prenovljen oddelek gospodinjstva

Doživite več! Nova ponudba blagovnih znamk.

V trgovskem centru MERKUR BTC že lahko nakupujete na prenovljenem oddelku gospodinjstva in dekorative. Med drugim boste v novi ponudbi našli tudi portugalsko znamko KASA. Prepoznali jo boste po široki paleti sodobno oblikovanih izdelkov z zelo dostopnimi cenami, ki jih lahko prilagodite različnim slogom, potrebam in priložnostim. Pomlad je tu, osvežite svoj dom – dobrodošli na več kot 700 m² prenovljenih površin.

Dvorana 17
www.merkur.si



Prijave na #9 BATCH – 2019 odprte

ABC Pospeševalnik sprejema prijave za svoj deveti program pospeševanja, ki bo izbranim podjetjem s pomočjo izkušenih mentorjev omogočil dostop do zagonskih sredstev in mednarodnega okolja. Vsakemu od udeležencev programa sta zagotovljena lastna strategija in jasen prehod iz zagonskega v uveljavljeno podjetje. Zaželeno je prijava podjetij, ki bi svoj proizvod lahko izpopolnjevala s pomočjo ABC-jevih strateških partnerjev, kot so BTC, Petrol, Telekom Slovenije, Triglav in Enaa.

Prijave sprejemajo na <https://abc-accelerator.com/apply/>, za več informacij jim lahko pišete na naslov grega@abc-accelerator.com.



Vabljeni na PRENOVLJEN ODDELEK GOSPODINJSTVA

MERKUR

Ljubljana BTC

Doživite več! Nova ponudba blagovnih znamk.



Slike so simbolične



MERKUR trgovina, d.o.o., Cesta na Okroglo 7, 4202 Naklo

Nočno nakupovanje

V času nočnega nakupovanja bodo obiskovalci v vseh prodajalnah, poslovalnicah in lokalih lahko nakupovali do polnoči. Dogodek bodo med 20. in 24. uro pospremile privlačne akcije, popusti, darila in druga presenečenja. Seznam ugodnosti bo na dan dogodka objavljen na spletni strani www.btc-city.com.



 **29. marec, 20.00–24.00**

 **BTC City Ljubljana**

Okusi pomladi na Tržnici BTC City

Ko narava ozeleni, polnost okusov obudi! Prvi pomladni sejem prinaša pokušino domačih jedi slovenskih pokrajin in predstavitev rokodelskih spretnosti, kakor so jih poznale naše babice, ob tem pa še veliko smeha in zabave.



 **30. marec, 9.00–13.00**

 **Tržnica BTC City Ljubljana**



Pomagajmo čbelici: Ocvetličimo mesto

V okviru šeste izvedbe projekta Pomagajmo čbelici: Ocvetličimo mesto, v okviru katerega MOL in družba BTC s partnerji prebivalce prestolnice

ozaveščata o pomembnosti čebel in jih spodbujata k ocvetličanju oken in balkonov, boste prvo soboto v aprilu na Tromostovju lahko dobili semena medovitih rastlin in povprašali o vsem, kar vas glede njihove vzgoje zanima, drugo soboto v aprilu pa obiskali cvetlični sejem v BTC Cityju. Več na www.btc-city.com.

 **13. april, 9.00–13.00**

 **Tržnica BTC City Ljubljana**

Festival nakupov in zabave

Tradicionalni dvodnevni spomladanski Festival nakupov in zabave bodo poleg popustov, ugodnosti, akcij in presenečenj za kupce in obiskovalce znova dopolnili glasbeni program, kulinarčna ponudba in zanimivo dogajanje za vse generacije. Vabljeni, da preživite vikend v dobri družbi.



 **17. in 18. maj**

 **BTC City Ljubljana**



Kolosejevi premieri

Med najbolj pričakovanimi filmi letošnjega leta po izboru Koloseja Ljubljana v pomladnih mesecih v Koloseju Ljubljana izpostavljajo dve filmski premieri: 18. aprila bodo premierno predvajali sinhronizirano animirano avanturo Čudežni park (Wonder Park), 30. maja pa biografsko glasbeno dramo Rocketman o življenju in delu Eltona Johna, ki ga je v filmu upodobil igralec Taron Egerton.

 **Čudežni park: od 18. aprila dalje**

 **Kolosej Ljubljana**

 **Rocketman: od 30. maja dalje**

 **Kolosej Ljubljana**



**NOČNO
NAKUPOVANJE**
LATE NIGHT SHOPPING

**PETEK,
29. MAREC**
NAKUPUJTE
VSE DO POLNOČI!
BTC CITY LJUBLJANA

**IZKORISTITE POPUSTE
MED 20. IN 24. URO!**

www.btc-city.com

NAJVEČ POPUSTOV NA ENEM MESTU



V BTC CITY PO NAKUPIH S TELEFONOM

Mobilni telefon že davno ni več le sredstvo za komunikacijo, temveč združuje vedno več prednosti računalnika, zemljevida, fotoaparata, televizije, v zadnjem času pa tudi denarnice. V BTC Cityju – prvem Bitcoin Cityju na svetu – se trudimo, da bi zaradi vseh teh koristnih značilnosti postal stalni spremljevalec nakupov vseh generacij naših obiskovalcev.

Bankovci, kartice, drobiž ... ali le telefon?

Lansko leto je za družbo BTC pomembno zaznamovalo partnerstvo s podjetjem Eligma, ki se ukvarja z razvojem rešitev za enostavnejše nakupovanje. Dejstvo je, da nas pri nakupih spremlja vse več »plačilne prtljage«, kar predstavlja dodatno težo in več možnosti, da kaj tudi izgubimo. Podjetje Eligma je razvilo Elipay – mobilno aplikacijo za nakupovanje. V aplikacijo si zlahka naložimo dobroimetje, in sicer z uporabo kreditnih oziroma debetnih kartic ali z nakazilom SEPA. Tudi na blagajni je postopek zelo enostaven – poskeniramo le QR-kodo nakupa in potrdimo transakcijo. Nakup je s tem opravljen, prihranjeno nam je brskanje za drobižem, pa tudi množica plačilnih kartic lahko ostane kar doma. V aplikaciji si vseskozi lahko ogledamo tudi stanje in zgodovino plačil.

Kripto ali evro? Izbira je vaša

Elipay omogoča tudi plačevanje s kriptovalutami, ki si jih lahko prav tako enostavno naložite v aplikacijo. S posluhom za obiskovalce, ki želijo uporabljati kriptovalute, se je v BTC Cityju vzpostavil prvi Bitcoin City™ na svetu – edinstveno nakupovalno in poslovno okolje, ki omogoča prvovrstno izkušnjo z najsodobnejšimi, a uporabniku prijaznimi tehnologijami. Elipay ponuja tudi univerzalni program zvestobe, ki vam pri vsakem nakupu nudi najmanj enoodstotno vračilo v kriptožetonih ELI, ki jih lahko nato porabite na kateri koli lokaciji z Elipayjem. Tako se s kriptovalutami seznanjamo tudi, če pri nakupih uporabljamo evre.



Telefon kot vodnik po nakupih

Elipay je v BTC Cityju prisoten že na približno 100 lokacijah. Med njimi najdemo raznovrstne kategorije trgovin in ponudnikov storitev. V aplikaciji si lahko ogledate lokacije v svoji bližini, iščete pa lahko tudi po različnih kategorijah. Lahko si izdelate tudi seznam najljubših trgovin, pri čemer si njihovih lokacij in odpiralnih časov ni treba več zapomniti, saj so predstavljeni

v aplikaciji. Telefon tako lahko postane naša desna roka pri nakupih. V BTC Cityju ta pametni predmet, ki ga imamo vsi ves čas s seboj, prispeva k temu, da nakup postane še enostavnejši in da je na voljo še več izbire.

Za več informacij o Elipayju za uporabnike in podjetja obiščite www.elipay.com/sl, o Bitcoin Cityju™ pa si več lahko preberete na www.btc.si/bitcoin-city/.

LOV NA CESTNE KILOMETRE ODPRT



Ženska kolesarska ekipa BTC City Ljubljana je z nastopom na dirki s startom v belgijskem Gentu odprla novo kolesarsko sezono. Ekipno vrsto je okrepilo pet novih članic iz prav toliko držav.

V svojo šesto tekmovalno sezono je edina profesionalna slovenska ženska kolesarska ekipa, ekipa BTC City Ljubljana, zakolesarila močno okrepljena. Dosedanje tekmovalke Eugenia Bujak, Urša Pintar, Maaike Boogaard, Urška Žigart, Anastasija Chursina, Urška Bravec in Hanna Nilsson (tekmovalne kolesarske vrste je konec lanske sezone zapustila devetkratna zaporedna državna prvakinja Polona Batagelj) so zdaj še močnejše, saj so se jim pridružile nove in sicer Slovenka Anja Longyka, Nizozemka Monique van de Ree, Italijanka Rosella Ratto, Britanka Hayley Simmonds in Srbkinja Maja Savić.

Med novinkami sta Anja Longyka in Monique van de Ree že zastopali ekipne barve na otvoritveni dirki sezone, 123-kilometrski trasi Omloop het Nieuwsblad s startom v Gentu, s katero se tudi uradno začne belgijski kolesarski koledar. Prvi marčevski konec tedna so dekleta nastopila še na dirki med belgijskimi polji Spar Omloop van het Hageland, na kateri se je najvišje uvrstila Eugenia

Bujak, ki je zasedla 19. mesto, teden dni pozneje pa še na prvi dirki WorldToura, Strade Bianche. Ženska različica dirke je bila dolga 136 km in je vključevala 32 km makadamskih cest v okolici Siene. Med članicami ekipe se je najbolje odrezala Anastasiia Iakovenko, ki je ciljno črto prečkala 24.

Do konca kolesarske sezone bodo imela dekleta še dovolj priložnosti tudi za zmagovalne stopničke. Kolesarjenje jih je naučilo, da je slediti strasti pomembnejše od strasti same, zato je vrtenje pedal postalo del njihovih življenj in posebej vrednote tako profesionalne kolesarske ekipe kot njenega podmladka v kolesarski šoli BTC City. Z vztrajnostjo, drznostjo, pa tudi zaupanjem, dopolnjevanjem in spoštovanjem sokolesark so se v ekipi stkale posebne vezi, dovolj žlahtne, da v tekmi s časom in kilometri podprejo posameznikov boj, in dovolj trdne, da dekleta povezujejo tudi takrat, ko gre za skupne cilje.

Veter v hrbet in srečno!



WT Strade Bianche 2019



MARKO BALOH

Znova kolesaril za dober namen

Konec januarja se je ultramaratonski kolesar Marko Baloh za dober namen že štirinajstič za polnih 24 ur zavihtel na kolo, pri kolesarjenju pa se mu je pridružilo preko 120 športnih navdušencev. Tradicionalna maratonska kolesarska preizkušnja je bila letos posvečena podpori humanitarne organizacije ZPM Ljubljana Moste-Polje, zbrana sredstva – do začetka februarja se je s pomočjo SMS donacij nabralo 712 evrov – pa so namenili za nakup koles za počitniški dom v Kranjski Gori, kjer otroci preko ZPM Ljubljana Moste-Polje vsako leto letujejo. Sredstva za nakup petih koles je prispevala tudi družba BTC.

MODNO

MASS

Pomladni *trendi*

Priljubljena pevka ni pridna in delavna le na področju glasbenega ustvarjanja, kjer je zadnje tedne veliko časa preživela pred mikrofonom v studiu zaradi snemanja novih skladb, ampak tudi pred kamerami in fotografskimi objektivimi, kjer se prav tako odlično znajde.

Severina, ki že osmo leto sodeluje s priznano blagovno znamko obutve Mass, je letošnjo kampanjo posnela v enem od zagrebških studiov. Tokrat je elegantne visoke pete zamenjala za športno 'casual' obutev, ki je to sezono eden vodilnih trendov ulične mode, osvojil pa je vse – tako mlado kot staro.

Zvezdnica, ki je hkrati ena vodilnih 'influencerk' z območja nekdanje Jugoslavije, je tako dokazala, da se počuti odlično tudi v športnem 'casual' slogu, ki ga lahko kombiniramo tako s sproščenimi kot tudi elegantnejšimi kosi oblačil, pa naj gre za hlače ali krila. Ja, moda je lahko vedno zabavna in enkratna, če se ji le prepustimo, so prepričani pri Massu, s čimer se strinja tudi vedno modna in zavidanja vredna Severina.

www.mass.si



130,00 €

Relance



79,99 €

GIOS
EPPO
HAVE A NICE DAY!



79,99 €

GIOS
EPPO
HAVE A NICE DAY!



170,00 €

LIU-JO
MILANO



220,00 €

A.S.
98



130,00 €

Alma en Pena

Stefano

ZGOVORNO Z DR. YOSHIAKIJEM ICHIKAWO

SLOVENIJA LAHKO KOT PRVA V EVROPI URESNIČI JAPONSKI KONCEPT DRUŽBE 5.0

Profesor dr. Yoshiaki Ichikawa je strokovnjak za napredne tehnologije, profesor na univerzah v Tami in Tokiu ter višji glavni inženir pri družbi Hitachi, toda po srcu humanist, ki na prvo mesto pred tehnologijo sedanjosti in prihodnosti vedno postavlja človeka. Tudi zato ga najdemo med utemeljitelji japonskega koncepta Družbe 5.0, ki jo je na forumu o slovensko-japonskem sodelovanju predstavil februarja letos v Kristalni palači.



Na forumu ste predstavili koncept Družbe 5.0, v kateri – rečeno precej posplošeno – bi naj bili vsi srečni. O kakšni družbi pravzaprav govorimo?

Družba 5.0 predstavlja svet, v katerem so trajnost in človekove pravice zagotovljene v skladu s cilji trajnostnega razvoja in v katerem so inovacije sad napredne podatkovne tehnologije, ki jo predstavljajo internet stvari (IoT), masovni podatki, umetna inteligenca in robotika.

Koliko se je konceptu Družbe 5.0 do danes že uspela približati Japonska, koliko Evropa?

V Evropi je uveljavljena Industrija 4.0, medtem ko lahko na Japonskem že govorimo o Družbi 5.0. Oba koncepta sta odvisna od napredne podatkovne tehnologije, čeprav so njuni cilji različni. Pričakujem, da bo Slovenija prva država v Evropi, ki bo ilustrirala prednosti Družbe 5.0.

Kljub globalizaciji, v kolikšni meri lahko na tranzicijo družbe v Družbo 5.0 vplivajo kulturološke razlike? Japonci ste v primerjavi z Evropo bolj zavezani tradiciji, veljate za najbolj delavne ...

Zdaj, ko so vse države sprejele cilje trajnostnega razvoja za bodoče cilje družbe, kulturološke razlike ne bodo imele tako velikega vpliva. Napredna podatkovna tehnologija je na voljo v obeh regijah.

SLOVENIJA IMA
VELIK POTENCIAL
ZA URESNIČEVANJE
DRUŽBE 5.0 IN
ILUSTRACIJE
NJENIH PREDNOSTI
IZVEN JAPONSKE
PRVIČ NASPLOH.



Slovensko-japonska kulinarčna naveza

napredno podatkovno tehnologijo. Nobeden izmed naštetih ni prednosten, saj se vsi trije medsebojno dopolnjujejo.

Na forumu ste tudi omenili, da koncept Družbe 5.0 poudarja sodelovanje med podjetji, predvsem pa vlogo podjetij za dobrobit družbe. Kako v tem oziru ocenjujete delovanje družbe BTC?

Družba BTC ne deluje sama, temveč upravlja z ekosistemom, ki vključuje številne in raznolike oblike organizacij z namenom osrečitve vseh ljudi, pri čemer nihče ne sme biti spregledan. Kot taka je družba BTC najboljši vzornik za promocijo Družbe 5.0.

Verjamete, da bi lahko k že uspešnim slovensko-japonskim projektom kmalu prišteli tudi BTC City Living Lab, testno okolje za preizkušanje novih tehnologij?

Da, seveda. Uresničevanje Družbe 5.0 zahteva testno okolje, ne samo iz tehnološkega, temveč še v večji meri iz družbenega vidika. Z drugimi besedami, testno okolje je nujno za doseganje »izdelka, ki ustreza tržišču« in je del inovativnega ekosistema poslovnih modelov, ki ga omogoča Družba 5.0. BTC City Living Lab je idealno testno okolje za doseg tega cilja.

Eden od slovensko-japonskih projektov je tudi vzpostavitev pametnega električnega omrežja v Sloveniji, pri katerem sodelujejo japonska agencija Nedo, podjetje Hitachi in Eles. Kot višji glavni inženir pri družbi Hitachi najbrž veste, kdaj bo takšno omrežje, ki naj bi v izrednih razmerah tako rekoč v trenutku priskrbelo elektriko, zaživel?

V imenu družbe Hitachi ne bi rad komentiral Družbe 5.0, saj delam kot univerzitetni profesor.

Slovenijo ste, če se ne motim, do danes obiskali trikrat; kljub skopo odmerjenemu času – kakšni so vaši vtisi o Sloveniji, Ljubljani? Imamo vse, kar imajo veliki?

Vsi Slovenci, ki sem jih spoznal, so ambiciozni, država pa je dobro razvita in se ponaša z velikimi možnostmi na področju znanosti, tehnologije in ekonomije. Obenem je država tudi dovolj kompaktna, da se lahko spretno prilagaja razmeram v primerjavi z veliko državo, kot je Japonska. Vse te odlike so pri meni pustile vtis velikega potenciala Slovenije za uresničevanje Družbe 5.0 in ilustracije njenih prednosti izven Japonske prvič nasploh.

Miha Trefalt

Omenili ste tri stebre – poslovnega, družbenega in tehničnega –, ki se v konceptu Družbe 5.0 med seboj prepletajo, a vendar – kateremu dajete prioriteto?

Poslovni stebel označuje inovacije, ki jih pospešuje Družba 5.0, ki deluje kot katalizator za oblikovanje in rast novih, inovativnih poslovnih subjektov. Družbeni stebel označuje trajnost, tehnični stebel pa



Sproščena *na valeti*

v slogu Emilie Clarke



v slogu Sarah Jessice Parker

- ① Obleka 149,90 € – Boutique, Dvorana A, klet. ② Ogrlica in uhani 16,90 € – Boutique, Dvorana A, klet. ③ Uhani in ogrlica 16,90 € – Boutique, Dvorana A, klet.
④ Senčilo za oči 12,00 € – Paese, Dvorana A, visoko pritličje. ⑤ Čevlji 14,90 € – LaDonna, Dvorana A, visoko pritličje. ⑥ Obleka 80,00 € – Boutique, Dvorana A, klet.
⑦ Jakna 29,90 € – Anita, Dvorana A, klet. ⑧ Torbica 16,90 € – Boutique, Dvorana A, klet. ⑨ Čevlji 26,90 € – LaDonna, Dvorana A, visoko pritličje. ⑩ Maskara za volumen trepalnic 18,00 € – Paese, Dvorana A, visoko pritličje.



Sproščen *na valeti*

v slogu Anthonyja Andersona



①



②



③



④



⑤



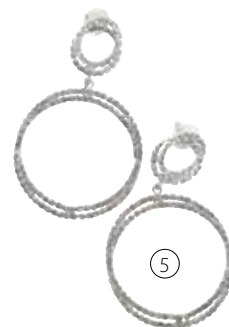
⑥

v slogu Justina Timberlaka

① Suknjič 79,90 € – Benn, Dvorana A, pritličje. ② Srajca 35,90 € – Benn, Dvorana A, pritličje. ③ Superge 79,95 € – Paprika, Dvorana A, klet. ④ Moška obleka 249 € – Anita moški in ženski boutique, Dvorana A, klet. ⑤ Srajca 36,90 € – Benn, Dvorana A, pritličje. ⑥ Moška obleka 249 € – Anita moški in ženski boutique, Dvorana A, klet.



Elegantna *na valeti*



②



③



④



v slogu Lady Gaga



⑥



⑦



v slogu Heidi Klum



⑧



⑩



⑨

- ① Uhani 12,50 € – Boutique, Dvorana A, klet. ② Bleščilo za ustnice 11,99 € – Paese, Dvorana A, visoko pritličje. ③ Obleka 119,99 € – Lotti, Dvorana A, klet. ④ Torbica 16,90 € – Boutique, Dvorana A, klet. ⑤ Uhani 12,50 € – Boutique, Dvorana A, klet. ⑥ Obleka 89,99 € – Lotti, Dvorana A, klet. ⑦ Torbica 14,99 € – Lotti, Dvorana A, klet. ⑧ Čevlji 49,95 € – Paprika, Dvorana A, klet. ⑨ Tekoča podlaga 16,50 € – Paese, Dvorana A, visoko pritličje. ⑩ Čevlji 49,95 € – Paprika, Dvorana A, klet.



Eleganten *na valeti*

v slogu Dava Franca



①



②



③



④



⑤



⑥



⑦

v slogu Bradleya Cooperja

① Pas 21,90 € – Benn, Dvorana A, pritličje. ② Suknjič 89,90 € – Benn, Dvorana A, pritličje. ③ Hlače 59,90 € – Benn, Dvorana A, pritličje. ④ Čevlji 99,95 € – Paprika, Dvorana A, klet. ⑤ Brezrokavnik 47,90 € – Benn, Dvorana A, pritličje. ⑥ Suknjič 79,90 € – Benn, Dvorana A, pritličje. ⑦ Hlače 59,90 € – Benn, Dvorana A, pritličje.

VODNO MESTO ATLANTIS IN ŠPORTNI CENTER

ČAS ZA SPREMEMBE

Strokovnjaki trdijo, da je pomlad najboljši čas za spremembe in osvajanje novih znanj, zato je prav, da v teh pomladnih mesecih naredite odločilni korak tudi na področju gibanja in športa. Ob hoji ali teku v naravi boste za svoje dobro počutje največ storili z redno fitnes vadbo, ker pa do poletja ni več daleč, je prav, da »preverite« tudi plavalno znanje najmlajših družinskih članov.

Pomladna plavalna šola Vodnega mesta Atlantis

Biti v vodi samostojen, biti plavalec je danes s stališča varnosti pravzaprav nuja, zato v Vodnem mestu Atlantis še do konca aprila vpisujejo v pomladno plavalno šolo, namenjeno tako neplavalcem kot plavalcem od 3. do 15. leta starosti, ki se želijo v pomladnem času pripraviti na poletje, se naučiti osnovnih plavalnih tehnik ali pa jih izboljšati.

Učenje v majhnih skupinah

Učenje plavanja v plavalni šoli poteka v majhnih in homogenih skupinah (najmanj štirje in največ sedem otrok na učitelja), v katere otroke razdelijo glede na starost in plavalno znanje, ki ga učitelji plavanja preverijo na testiranju, pred pričetkom obiskovanja plavalnega tečaja.

Pomladno plavalno šolo nekateri obiskujejo že od začetka marca, novi nadebudneži, željni plavalnega znanja, se jim lahko pridružijo še v aprilu in maju. Plavalno šolo bodo lahko obiskovali enkrat ali dvakrat tedensko po eno pedagoško uro (starši lahko glede na ugotovljeno predznanje tečajnika in razpoložljivost prostih mest v skupinah izberejo termin od ponedeljka do petka, od 16. do 19. ure), plavalno znanje pa pod budnim očesom učiteljev plavanja pridobivali na zabaven način; najprej s pripomočki, pozneje pa brez se bodo učili drsenja na površini in prvih zaveslajev, nato pa postopno preko igre in vaj za prilagajanje na vodo osvojili posamezne plavalne tehnike. Vse, kar otroci potrebujejo za učenje plavanja, so kopalke, brisača in dobra volja, plavalni pripomočki pa so jim na voljo v plavalni šoli.

Poletni intenzivni tečaji

V Vodnem mestu Atlantis vedo, da je plavalne tehnike koristno »piliti« in jih nadgrajevati (tudi za znanje plavanja velja, da nikoli ni tako dobro, da ne bi moglo biti še boljše), zato tudi preko poletja nadaljujejo z intenzivnimi plavalnimi tečaji, ki bodo v 14-dnevnih intervalih potekali od začetka junija do konca avgusta.

Vabljeni k vpisu v Pomladno plavalno šolo, s čimer boste sebi in otrokom zagotovili veselo in brezskrbno poletje.

Informacije:

T: 031/400 424

E: plavanje@btc.si



ŠC MILLENIUM – FITNES VADBA Z DODANO VREDNOSTJO

Pomlad je čas, ko se v želji po privlačni poletni postavi mnogi prvič odločijo za obisk fitnes centra. V ŠC Millenium, kjer se ponašajo s celostnim pristopom do vadečega, vam že ob prvem obisku podarijo brezplačno uvodno uro s trenerjem*, da pa bo zadreg takrat kar najmanj, so za vas zbrali nekaj uporabnih nasvetov.



Kaj potrebujem za vadbo v fitnesu?

Oblačila za fitnes vadbo zagotovo sodijo med najcenejša, če le ne prisegate na drage blagovne znamke. Odločitev za kratka ali dolga, oprijeta ali ohlapna oblačila je seveda vaša, pazite le, da bodo ta vpojna in zračna. Pri izbiri obutve pa naj velja, da je najbolje izbrati superge za fitnes ali tek, ki se dobro oprijemajo stopal.

Med obvezna fitnes »rekvizita« spadata tudi bidon (plastenka ali steklenička), v katerega si boste natočili filtrirano vodo, ki je v fitnesu vedno na voljo, in brisača; z vodo boste poskrbeli za hidracijo, z

brisačo pa preprečili neposreden stik s površinami, na katerih je pred vami vadil nekdo drug.

Določitev cilja

Da bo vadba uspešna, si še pred prvim obiskom fitnesa zastavite jasne in realne cilje. Želite povečati mišično maso ali le izgubiti nekaj kilogramov? Morda želite za določene športne aktivnosti le okrepiti posamezne mišične skupine in ojačati sklepe, morda le okrevati po poškodbi? Zastavite si specifične, zahtevne, a realno dosegljive cilje. Le tako boste skupaj s trenerjem lahko pripravili ustrezen, predvsem pa učinkovit vadbeni načrt.

Prvi obisk

Ob prvem obisku fitnesa vam v ŠC Millenium podarijo brezplačen predstavitveni trening. Svoje želje in cilje zaupajte strokovno usposobljenim fitnes trenerjem in kineziologom, diplomantom Fakultete za šport, ki vas bodo seznanili z vsem, kar morate vedeti, da bo vadba v fitnesu potekala nemoteno, varno, predvsem pa učinkovito. Pravilno izvedbo vaj vam bodo tudi praktično prikazali in vas opozorili na najpogostejše napake.

Kako naprej?

Odločitev, kako naprej, je seveda vaša. Fitnes lahko obiskujete samostojno (in če pri vadbi potrebujete pomoč, lahko za nasvet vedno povprašate prisotnega trenerja), skupaj s trenerjem lahko glede na vaše želje in cilje izdelata individualni program vadbe ali pa se dogovorita za osebno trenerstvo. Napredek vadbe lahko člani brezplačno spremljajo na analizatorju telesne sestave, saj vemo, da izgubljeni ali pridobljeni kilogrami ne odražajo dejanskega stanja.

Razlogov za prvi obisk fitnes vadbe v ŠC Millenium je torej dovolj, na vas pa je, da ne odlašate in se že jutri pridružite vadečim v ŠC Millenium.

* Potrebna je rezervacija termina na tel. št. 01/585 15 00.

Mleko pijem, v športu zasijem!



FOKSI

ZDRAVO

ZDRAVILNA MOČ ZELIŠČ IN ZAČIMB

Spomnimo se časov, ko so naše babice ali prababice z domačimi pripravki lajšale ali celo odpravljale številne tegobe. Manjše rane in komarjeve pike so nam mazale z arniko, pri prebavnih težavah so nam postregle s kamiličnim čajem, za bolečine v grlu pa naredile slan žajbljev čaj, ki smo ga morali grgrati, čeprav nam to morda ni bilo najbolj všeč. Takrat trgovine oziroma lekarne niso ponujale takšne raznolikosti bolj ali manj umetnih alternativ; zato je narava ponujala pravzaprav edino logično rešitev.

Tudi v današnjih časih, ko je zdravil brez recepta vedno več in predstavljajo hitrejšo in predvsem časovno manj zamudno različico, pa se dogaja, da se vse več ljudi vrača k naravi, k naravnim sestavinam, ki imajo zdravilne učinke. Takšna so na primer zelišča in začimbe, ki nam s skrbnostjo in preiščlenostjo lahko prihranijo marsikatero tegobo ali včasih celo obisk pri zdravniku. Bezgov čaj tako na primer znižuje povišano telesno temperaturo in pomaga pri odvajanju vode in znoja, kamilica lajša želodčne težave, pomirja in pomaga pri nespečnosti, cimet greje telo in uničuje viruse gripe, kurkuma pa naj bi celo preprečevala nastanek rakavih celic.

Pri uživanju je seveda potrebna zmernost in previdnost, dobro pa si je zapomniti tudi to, da zelišča in začimbe uporabljamo kot podporno terapijo, zaradi katere pa zdravilne uradne medicine ne smemo zanemariti.



Bio kajenski poper **2,59 €** – Kalček, ekološka trgovina, Dvorana 6, jug.

Kajenski poper, mešanica več različnih vrst rdečih čilijev, krepi presnovo in pospeši metabolizem, lajša težave z ožiljem, živčevjem in kostmi, blaži bolečine, spodbuja celjenje ran in blaži zgago.



Žajbelj (100 g) **5,00 €** – Svilna pot, Trznica BTC City, jug.

Žajbelj ne zdravi le vnetega grla, ampak blaži težave s prebavo in drisko ter bolečine in odpravlja bruhanje.



Slezenovec (črni cvet, 100 g) **6,13 €** – Rastoča jablana, Trznica BTC City, sever.

Cvetovi slezenovca se uporabljajo pri odpravljanju težav z dihalo, služi iz zgornjega dela telesa, težavah pri prehladih, delujejo protibakterijsko in regenerirajo sluznico.



Kumin v zrnu (100 g) **3,50 €** – Svilna pot, Trznica BTC City, jug.

Kumin krepi želodec, deluje proti napenjanju, spodbuja apetit, deluje protibakterijsko in protivnetno, blaži menstrualne krče, uporablja pa se tudi kot stimulans za živčni sistem in srce.



Muškatni orešček s strgalom (20 g) **4,48 €** – Vita Care, Bio market, Dvorana A, pritličje.

Muškatni orešček pomaga pri prebavljanju mastnih jedi, saj spodbuja izločanje želodčnih sokov in podpira delovanje jeter, zavira bruhanje, krepi vranico, ima močno protimikrobno delovanje; v obliki mazila lajša težave pri prehladih, revmi in hemoroidih.



Dm bio zeleni čaj Matcha (30 g) **9,99 €** – dm, Dvorana A, pritličje.

Matcha pozitivno vpliva na raven krvnega sladkorja, spodbuja presnovo, poživlja, spodbuja hujšanje, upočasnjuje staranje, znižuje tveganje za srčne bolezni in za nekatere vrste raka.



Minuta z ...

NUŠKO DRAŠČEK

MEZZOSOPRANISTKA

S katerimi tremi vrlinami se lahko pohvalite?

Pozitivnost, neposrednost, organiziranost.

Kaj vas spravi »na obrate«?

V pozitivnem smislu vsekakor ustvarjalnost; tisti občutek »odkrivanja« mi požene kri po žilah! V negativnem smislu mi pa pritisk vsekakor dvigneta nesramnost in krivica.

Vsaj ena slabost, ki si jo upate javno priznati ...

Zelo kratka vžigalna vrstica med vožnjo ... *(smeh)*
Večkrat sem si že zaželela megafon na strehi!

»Kontrolfrikica« ali improvizatorka?

Malo obojega – v principu grem v malo situacij z »zaprtro« glavo, a če je treba, absolutno prevzamem pobudo in vodstvo.

Digitalno ali analogno?

Mislim, da mi je analogni svet vseeno malce bližje, čeprav se tudi v digitalnem zadovoljivo znajdem, seveda!

Optimistka ali pesimistka?

Optimistka v 90 odstotkih primerov ... Tistih 10 odstotkov se pa po navadi tudi hitro »poštima«!

Ste, ko gre za oblačenje, žrtev mode ali funkcionalistka?

Absolutno funkcionalistka ... Je pa res, da imam srečo, da imam službo, kjer bolj »modne zapovedi« podoživim na odru!

Katere so vaše najljubše blagovne znamke?

Nakupujem precej mešano in praktično v celoti na spletu. Mislim, da imam največ dnevnih kosov iz Manga, tisti »ta lepi« so pa večinoma po meri narejene kreacije Maje Štamol, Urše Drofenik, Mateje Benedetti in Vesne Mirtelj.

Mestni človek ali ljubiteljica narave?

Narava. Vedno.

Gurmanka ali »le, da je želodec poln«?

Absolutno gurmanka. Zelo rada ustvarjam v kuhinji in izjemno uživam v dobrih okusih.

Pri delu vas navdihuje ...

Delo samo, torej note, pavze, besedilo, lik, medsebojno barvanje ... Glasba me pomirja in »odpelje«.

S katero od znanih (zgodovinskih) osebnosti bi si želeli preživeti večer?

Uf ... Takole na hitro vsekakor kakšen Mozart ali Čajkovski, Elizabeta I., Marija Terezija, Martin Luther King, Edith Piaf, Ivan Cankar, Christopher Hitchens ... Težko bi izbrala le enega človeka!

Čemu se v življenju ne morete upreti?

Po navadi me prsti in denarnica najbolj zasrbijo ob nakupih kakšnih knjig (se mi zdi, da bi jih lahko nabrala za tovarnjak), not, zgoščenk ali kuharskih pripomočkov, pa seveda tudi čevljev in nakita. V bolj metafizičnem smislu pa se ne upiram lepim dnevom in dobri družbi.

Trgovina, ki jo v BTC Cityju največkrat obiščete, je ...

Velikokrat me pot zanese v Baby center, Mladinsko knjigo, Art, Zlatarno Celje, pa seveda tudi v SiTi Teater, tako na oder kot med občinstvo!

Na kaj ste v življenju ponosni?

Na svoje delo in trmo, ki me ob delu spremlja – za sabo imam nekaj krasnih projektov, od opernih premier doma in v tujini, zmage na Slovenski popevki in velikih koncertov do zgoščenke Re-Belle ... Vesela sem, da lahko delam to, kar delam, in da dosegam svoje cilje.

Kateri dosežek vam je »vzel sapo«?

Na splošno tehnološki napredek, na osebnem nivoju pa me je najbolj razveselila uspešno opravljena avdicija za turnejo po Evropi s svetovno zvezdo, sopranistko Anno Netrebko, orkestrom in zborom Slovenske filharmonije. Ko me je poklical dirigent Emmanuel Villaume, sem potrebovala kar nekaj minut, da se je informacija »usedla«.

Brez koga ali česa življenje za vas ne bi imelo smisla?

Moj notranji svet osmišljajo družina, prijatelji in ustvarjanje. Vse tri komponente morajo »zveneti«, da je človek to, kar je.

Neizpolnjena želja?

Hm ... V željah sem dokaj »realna«, tako da zaenkrat je vse »b.p.«! *(smeh)*



Minuta s ...

TIMIJEM ZAJCEM

SMUČARSKI SKAKALEC

S katerimi tremi vrlinami se lahko pohvalite?

Vztrajnost, potrpežljivost, upanje.

Kaj vas spravi »na obrate«?

Če so »obrati« nekaj pozitivnega, je to želja po uresničitvi cilja.

Vsaj ena slabost, ki si jo upate javno priznati ...

Neučakanost.

»Kontrolfrik« ali improvizator?

Improvizator.

Digitalno ali analogno?

Digitalno.

Optimist ali pesimist?

Optimist.

Ste, ko gre za oblačenje, žrtev mode ali funkcionalist?

Funkcionalist.

Katere so vaše najljubše blagovne znamke?

Under armour, Adidas.

Mestni človek ali ljubitelj narave?

Ljubitelj narave.

Gurman ali »le, da je želodec poln«?

Če imam čas, zelo rad uživam v hrani.

Pri delu vas navdihuje ...

Cilj, ki ga imam že od malih nog.

S katero od znanih (zgodovinskih) osebnosti bi si želeli preživeti večer?

Nisem zgodovinar. *(smeh)*

Čemu se v življenju ne morete upreti?

Včasih hrani. Paziti moram na telesno težo.

Trgovina, ki jo v BTC Cityju največkrat obiščete, je ...

Adidas.

Na kaj ste v življenju ponosni?

Da sem uspešen pri tem, kar počnem.

Kateri dosežek vam je »vzel sapo«?

Prva zmaga na letalnici.

Brez koga/česa življenje za vas ne bi imelo smisla?

Ne predstavljam si življenja brez športa.

Neizpolnjena želja?

Medalja na olimpijskih igrah in zmaga na novoletni turneji.



②



③

Z majhnimi koraki do velikih sprememb

Smernice notranjega oblikovanja se vsako leto nekoliko spreminjajo, pa vendar se včasih vračamo tudi na stare tire. Če želite svoje bivalne prostore osvežiti in jim z malenkostmi podariti videz novega doma, potem sledite naslednjim nasvetom.



⑤



④

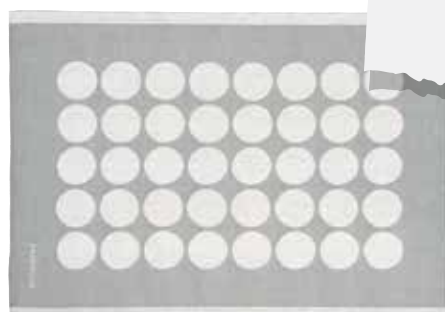
⑥



⑦



- ① Okrasna blazina Coordinata sole (42 cm x 42 cm) **40,40 €** – **Salon Creatina**, Dvorana 2, sever. ② Preproga pappelina **650,00 €** – **Kerin.Dom**, Dvorana 4, osrednji del. ③ Lučka namizna **79,00 €** – **Kerin.Dom**, Dvorana 4, osrednji del. ④ Asa Mabou kolekcija okrasnih loncev **od 13,50 €** – **Kerin.Dom**, Dvorana 4, osrednji del. ⑤ Pappelina švedske preproge/tekači PVC (različnih dimenzij) **83,00 €** – **Kerin.Dom**, Dvorana 4, osrednji del. ⑥ Postelja na višini **862,00 €**, okrasne zavese **106,00 €** – **Kerin.Dom**, Dvorana 4, osrednji del. ⑦ Miza LANGDAL D118 in 4 stoli LANGDAL **348,96 €** – **JYSK**, Spodnja etaža Emporijuma.



- ✓ Leto 2019 je leto rdečkastih tonov oziroma tonov, ki spominjajo na pordelo barvo lic. Tudi zemeljski toni in koralna barva so barve, ki vladajo letošnjemu letu.
- ✓ Uporaba naravnih materialov je še vedno »in«.
- ✓ Minimalizem v slogu Japandi. To je mešanica japonskega in skandinavskega oblikovanja, ki v naše prostore prinaša bogat in topel minimalizem.
- ✓ Ogromne umetnine na stenah.
- ✓ Starinski kosi česarkoli (od omar do mlinčkov za kavo in šivalnih strojev).
- ✓ Okrogle in ovalne oblike so boljše in bolj trendovske kot štirikotne.
- ✓ Prostor poživite z zelenimi rastlinami, po možnosti s takšnimi, ki imajo teksturirano listje.
- ✓ Kljub trendom in smernicam upoštevajte svoj okus, osebnost in v prostoru pustite svoj osebni pečat.

① JYSK Ponudba naslanjačev (cena odvisna od modela) – **JYSK**, Spodnja etaža Emporiuma. ② Košara Arve **16,99 €** – **JYSK**, Spodnja etaža Emporiuma. ③ Lifetime Kidsrooms otroška postelja-hiška "Beachhouse" (dansko masivno pohištvo) **1630,00 €** – **Kerin.Dom**, Dvorana 4, osrednji del. ④ Lifetime Kidsrooms šotor **202,00 €** – **Kerin.Dom**, Dvorana 4, osrednji del. ⑤ Krivaja 90 **589,00 €** – **Yes**, Dvorana A, klet. ⑥ Okrasna blazina Brudespore **4,00 €** – **JYSK**, Spodnja etaža Emporiuma. ⑦ Pappelina bombažna kuhinjska krpa **različne cene** – **Kerin.Dom**, Dvorana 4, osrednji del.



- ① JYSK Serija pohištva BELLE **cena odvisna od sestava** – JYSK, Spodnja etaža Emporijuma. ② Sveča Yankee Candle, srednja (več vonjev) **23,99 €** – Vitapur, Dvorana A, klet. ③ Pregrinjalo Funny Summer (220 cm x 225 cm) **99,00 €** – Salon Creatina, Dvorana 2, sever. ④ Brisača Svilanit Bamboo Dream (50 cm x 100 cm) **14,90 €** – Vitapur, Dvorana A, klet. ⑤ Sveča Yankee Candle, velika (več vonjev) **27,99 €** – Vitapur, Dvorana A, klet. ⑥ Dekorativna odeja Vitapur Family SoftTouch Home + copati **49,90 €** – Vitapur, Dvorana A, klet. ⑦ Pappelina bombažna kuhinjska krpa **20,00 €** – Kerin.Dom, Dvorana 4, osrednji del. ⑧ Okrasna blazina Jacquard terrenas **34,02 €** – Salon Creatina, Dvorana 2, sever. ⑨ Pandora XL **1099,00 €** – Yes, Dvorana A, klet. ⑩ Lifetime Kidsrooms otroška postelja hiška "Beachhouse" (dansko masivno pohištvo) **cena po povpraševanju** – Kerin.Dom, Dvorana 4, osrednji del. ⑪ Lučka klip roza **55 €** – Kerin.Dom, Dvorana 4, osrednji del.



lokali /restavracije

umetna trava

največja ponudba
v Sloveniji

umetna trava



vrtovi

umetna trava



balkoni

umetna trava



svečani dogodki

umetna trava

SALON CREATINATM

BTC City Ljubljana
dvorana 2
in dvorana A
www.creatina.si



umetna trava
že od

2,87€/m²

otroška igrišča umetna trava

AZIJSKA KULINARIKA

Pestro kulinarčno doživetje, ki ga ponuja BTC City, zagotavlja več kot 70 ponudnikov, ki so razpršeni po celotnem območju. Na svoj račun boste prišli tako ljubitelji pristnih, domačih okusov, kot tisti, ki imate brbončice naravnane k bolj eksotičnim specialitetam. Prijetni ambienti nudijo idealne koticke za druženja s prijatelji ob dobri hrani kuhinj z vsega sveta.

Na tržnici BTC City najdete poleg domačih tudi španske, perzijske, vegetarijanske in azijske jedi. Bollywood in Chuty's ponujata odlične specialitete indijske oziroma tajske kuhinje, njuni izurjeni kuharji pa vam lahko pripravijo tradicionalno močno začinjene jedi ali pa jedi, bolj prilagojene evropskim okusom.

Da boste vsaj delček teh okusov različnosti lahko vnesli tudi v svoj dom, so s spodnjimi recepti poskrbeli kuharji obeh zgoraj omenjenih restavracij.



MASSAMAN CURRY

Krompir • piščančje prsi in bedra •
kokosovo mleko • domača massaman
pasta • arašidi

Massaman curry z vsemi sestavinami kuhamo nekaj ur ter postrežemo skupaj z rižem.

PIŠČANEC Z INDIJSKIMI OREŠČKI

Piščanec • zelenjava (zelje, por, čebula, paprika, bučke in gobe) •
domača omaka • indijski oreščki

V voku popečemo piščanca, dodamo vse ostale sestavine in nazadnje še indijske oreščke.

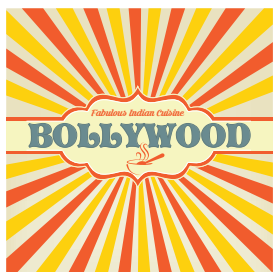




PAD SEE EW

Domači riževi rezanci • domača pad see ew omaka • jajce • korenje • zelje • tajski brokoli • piščanec / kozice / zelenjava

Najprej na olju prepražimo jajce, dodamo narezanega piščanca / kozice / narezano zelenjavo, korenje, zelje. Nato dodamo domače riževe rezance in nazadnje domačo pad see ew omako.



PIŠČANEC 65

1 kg piščančjega mesa • 100 g ingverja • 100 g česna • 3 žlice jogurta • zelje • korenje • mlada čebula • 2 žlici temne sojine omake

Koščke piščanca mariniramo v zmesi jogurta, ingverja in česna in jih zatem ocvremo. V voku na olju pražimo narezano zelje in korenje (oboje količinsko po potrebi oziroma okusu) približno 1 minuto, dodamo ocvrtega piščanca, sojino omako in narezano mlado čebulo. Dobro premešamo in postrežemo.



PIŠČANČJI CURRY

1 kg piščančjega mesa (mariniranega v jogurtu – gl. recept za piščanca 65) • 6 srednje velikih čebul • 4 srednje veliki paradižniki • 50 g indijskih oreščkov • čili • 4 srednje velike žlice kokosa v prahu • 50 g ingverja • 50 g česna • 1/2 žlice koriandra v prahu • 2 srednje veliki žlici rdeče paprike v prahu • 1/2 srednje velike žlice kurkume • 1 mala žlička janeža • 1 mala žlička kumine • kardamom

Priprava piščančjega curryja je enaka kot priprava zelenjavnega curryja, le da upoštevamo nekaj manjših sprememb. Čebulo narežemo na kocke in pražimo na olju približno 15 minut, dodamo narezane paradižnike. Po 15 minutah dodamo še preostale začimbe, ingver, česen in kokos v prahu. Ko je kuhano, vse našteto zmeljemo v zelo fino pasto, ki jo dodamo pečenemu piščancu. Začinimo po okusu in postrežemo.



ZELENJAVNI CURRY

5 srednje velikih čebul • 3 srednje veliki paradižniki • 50 g ingverja • 50 g česna • 2 čilija • 1 srednje velika žlica čilijevega prahu Kashmiri • 1/2 srednje velike žlice kurkume • 1/2 srednje velike žlice mešanice začimb garam masala • 100 g zelenjave po okusu (npr. cvetača, korenje, grah, krompir itd.) • 100 ml smetane za kuhanje

Čebulo narežemo na kocke in pražimo na olju približno 15 minut, dodamo narezane paradižnike. Po 15 minutah dodamo še preostale začimbe, ingver in česen. Ko je kuhano, vse našteto zmeljemo v zelo fino pasto. Ostalo zelenjavo operemo, po potrebi narežemo na kocke in pražimo. Ko je zelenjava skuhana približno do polovice, ji dodamo prej narejeno pasto in kuhamo do mehkega. Na koncu vmešamo še smetano in postrežemo.



NA DOBRODELNEM DRUŽENJU ZBRALI 14.800 EVROV ZA OTROKE Z RAKOM

»Večer restavracije diVino v Kristalni palači ljubljanskega BTC-ja in hvarske restavracije Gariful« se je uradno imenovala že 25. dobrodelna prireditve, na kateri so podjetniki in drugi gostje z dobrodelno dražbo zbrali kar 14.800 evrov prispevkov za mlade bolnike z rakom, nekaj denarja pa bo poslanega še po pošti.



A zadovoljni niso bili le organizatorji iz diVina, družbe BTC z blagovno znamko Food Bluz, Garifula in predstavniki Mare Santa – žarel je tudi novinar in idejni oče dobrodelne prireditve Tone Fornezzi - Tof. Največ zadovoljstva je pokazala zdravnica dr. Majda Benedik Dolničar, ki že 30 let skrbi za Ustanovo za pomoč otroku z rakom in ki je pred četrto stoletja z veseljem sprejela Tovofo pobudo o dobrodelnem zbiranju denarja, vse za mlade bolnike z rakom. Spomnimo se samo, da jih vsako leto obišče Miklavž. Nista še minila dva meseca od prodaje koledarjev s karikaturami znanih slovenskih športnikov izpod rok umetnika Jožeta Trobca – tudi tisti izkupiček je šel na isti naslov.

Podjetniki, večina je bila mladih, so bili, morda, radodarni tudi zato, ker jim je Matjaž Cotič, svetovni podprvak v pripravi testenin, postregel s hrano, ki je bila dokaz, da ima

BTC City vrhunske kuharje. In vrhunska vina, tokrat sta se predstavila vinar Igor Tomažič in Klet Brda iz Goriških Brd. To sta potrdila tudi oba župana, hvarski, Rikardo Novak, in ljubljanski, Zoran Janković, pa tudi BTC-jev šef Jože Mermal.

»Za zbrani denar bomo kupili infuzijske črpalke, vsaka stane od 1.500 do 2.000 evrov, nujno bi jih potrebovali šest, pa tudi monitor za nadziranje življenjskih funkcij, ki stane od 4.000 do 5.000 evrov,« je dejala dr. Majda Benedik Dolničar in takoj dodala, da bi ustrezne institucije prav tako kupile potrebne črpalke in monitor, vendar pa je pot do njih zelo dolga. Tako pa bomo lahko mladim bolnikom z rakom pomagali takoj.

»Še to. Ponosna sem, da je zdravljenje mladih rakavih bolnikov v Sloveniji na visokem nivoju, še več, sodimo v sam evropski vrh.



Za mlade bolnike



Idejni vodja

Tudi umrljivost je med najnižjimi v Evropi. Upam, da bodo odgovorni še naprej in pogosteje pošiljali naše zdravnike na svetovna posvetovanja, saj od tam prinašamo nove poglede in metode zdravljenja.«

In kaj vse so dražili prisotni? Na voljo je bil Messijev dres, ki je prinesel 3.500 evrov, dres znanega bosanskega nogometaša Edina Džeka je šel za 2.200 evrov, rokavice Samirja Handanovića pa za 2.100 evrov. Tudi modna torbica ge. Marjete Grošelj je hitro menjala lastnika in še kakšen zanimiv predmet je šel na nov naslov.

ODLOČEN SKOK V NOVO OBDOBJE

Ljubenska Ljubezen ni vikend afera.

Je pristna strast, ki iz leta v leto v dolino pod Rajhovko privablja tako zveste navijače kot tiste, ki šele spoznavajo ljubenski duh.

Ta je bil nadvse živ tudi letos, saj se je na prizorišču tekme v treh dneh tekem zvrstilo kar **13.000 navdušenih navijačev**, ki so v izteku skakalnice ustvarili energično vzdušje, ki je nedvomno prevzelo tudi tekmovalke. Tri tekme športno-kulturnega konca tedna so na televiziji **prenašali v kar desetih državah**, samo na slovenski nacionalni televiziji pa si jih je pred televizijskimi zasloni v povprečju dnevno ogledalo okoli **270.000 gledalcev**.

Tako kot vzdušje so bile vrhunske tudi uvrstitve: **2. mesto** naših »vražjih Slovenk« na ekipni tekmi, **3. mesto** Urše Bogataj in **4. mesto** Nike Križnar. Verjamemo, da je srčno navijanje zvestih navijačev vsakemu skoku naših skakalk dodalo vsaj še en meter in tako pripomoglo k uspehom na domačih tekmah. Dosežki potrjujejo odlično formo celotne slovenske vrste in nam vlivajo upe za preostanek sezone. Upamo, da jim bo Ljubenski duh dal novega zagona za poseganje po višjih in višjih mestih.

S tem se za skakalnico na Ljubnem ob Savinji začena novo obdobje. Ob letošnjem mejniku, ki predstavlja 65 let skokov na Ljubnem, 45 let kluba in 25 let sodelovanja z BTC-jem, je bil čas primeren za pogled v preteklost. Bogato ljubensko ljubezensko zgodbo lahko spoznate v knjigi Rajka Pintarja *Ljubenska Ljubezen*, kjer so zbrane zgodbe iz resničnega življenja, zgodbe o velikem pogumu, zgodbe o hrabrosti in velikih načrtih, ki so jih generacije tudi uresničile.

A teh zgodb še ni konec in načrti postajajo še večji. S pestro zgodovino in novimi pridobitvami Ljubno zre v prihodnost, ki je za ljubitelje smučarskih skokov še kako svetla.





"vražje Slovenke"



Urša Bogataj



DEJAVNI NA VSEH PODROČJIH ČLOVEKOVEGA USTVARJANJA



Nov rekord Sama Jeranka

Najboljši slovenski potapljač, svetovni podprvak v prostem potapljanju in 17-kratni državni rekorder Samo Jeranko, ki ga na njegovi športni poti s ponosom podpira tudi družba BTC, je konec februarja na mednarodnem tekmovanju v bazenskih disciplinah prostega potapljanja v avstrijskem Innsbrucku (7. Tyrolean Apnea Cup) s 180 metri izboljšal rekord v dinamični apnei brez plavuti. Čestitke!



Podpora slovenskemu olimpirizmu

V začetku leta je družba BTC z Olimpijskim komitejem Slovenije – Združenjem športnih zvez (OKS), ki ima od leta 2015 svoj sedež v BTC Cityju, podpisala novo sponzorsko pogodbo, s katero je družba, sicer dolgoletna podpornica olimpirizma, postala veliki sponzor OKS-a do Olimpijskih iger v Pekingu leta 2022. Še izdatnejša podpora slovenskemu olimpirizmu je hkrati tudi del uresničevanja zavez družbene odgovornosti, v okviru katerih družba podpira številne športne organizacije in športnike, ki dosegajo uspehe na tekmovanjih na nacionalni in mednarodni ravni.

Družba BTC tudi v letošnjem letu nadaljuje z družbeno odgovornimi projekti in dejavnostmi na vseh področjih človekovega ustvarjanja in delovanja, tako na področju umetniškega ustvarjanja in izobraževanja kot na športnem področju.

Forum Družba 5.0

V začetku februarja je v Kristalni palači v organizaciji družbe BTC in Slovensko-japonskega poslovnega sveta potekal forum z naslovom Družba 5.0 v Sloveniji, na katerem je več kot 140 predstavnikov iz vrst gospodarstva ter akademske sfere, politikov in medijev razpravljalo o slovensko-japonskem sodelovanju na področju naprednih tehnologij. Zbrane je nagovoril in navdušil tudi dr. Yoshiaki Ichikawa, ki je predstavil japonski razvojni koncept Družba 5.0, s katerim naj bi tudi Slovenija družbo organizirala tako, da bo razvoj znanosti in tehnologije koristil vsem ljudem, zavaroval okolje, v katerem živimo, ter obenem omogočil dolgoročni razvoj človeške družbe.



Prva zmaga Timija Zajca na letalnici

Osemnajstletni smučarski skakalec Timi Zajc, član Smučarsko skakalnega kluba Ljubno BTC, ki je v preteklih letih postal državni prvak v vseh starostnih kategorijah, debitiral na novoletni skakalni turneji, osvojil prve točke svetovnega pokala in zastopal slovenske barve na zimskih olimpijskih igrah, je po prvih stopničkih v svetovnem pokalu v Sapporu konec letošnjega januarja dosegel še svojo prvo zmago na letalnici v Oberstdorfu. Čestitkam ob uspehu se pridružuje tudi družba BTC, ki je tudi osebni sponzor mladega in obetavnega skakalca.



EVA PETRIČ

Družba BTC za Kolektivno srce Eve Petrič

Slovenska multimedijška umetnica Eva Petrič, ki živi in ustvarja med Ljubljano, Dunajem in New Yorkom, do konca junija razstavlja na skupinski razstavi z naslovom Vrednost zatočišča – gradnja brez zidov (The Value of Sanctuary, Building a House Without Walls) v največji newyorški katedrali St. John the Divine. Umetnici je v katedrali pripadlo osrednje mesto na razstavi, saj njeno Kolektivno srce, sestavljeno iz več kot tisoč recikliranih čipk, izdelanih, podarjenih in sprejetih z ljubeznijo na vseh koncih sveta, in prvič razstavljeno v dunajski stolnici Sv. Štefana, visi nad osrednjim oltarjem in je prvo umetniško delo, ki v zgodovini te katedrale prekriva njen glavni oltar.

Sodelovanje na razstavi tridesetih svetovno znanih avtorjev v newyorški katedrali, ki svoje prostore že vrsto let občasno ponudi umetnikom, je Petričevi – umetnica do konca marca razstavlja še v newyorški SafetyKnot, v Salzburgu in na ljubljanskem gradu – omogočila tudi družba BTC.



Predstavitev družbe BTC na globalnem forumu GS1

Na največjem letnem dogodku vodilne svetovne organizacije na področju svetovnih standardov, GS1, ki je nedavno potekal v Bruslju, je kot eno od treh svetovnih podjetij sodelovala tudi družba BTC. Predstavila je pilotni projekt reševanja sledljivosti na osnovi »blockchain« tehnologije, ki ga Logistični center družbe razvija v sodelovanju s podjetjem OriginTrail. Uvajanje nove tehnologije na osnovi mednarodnih GS1 standardov omogoča varno in zaupanja vredno izmenjavo podatkov med partnerji v logistiki.



Foto: Butan plin

Do novih prometnih znanj s programom Varno na kolesu

V okviru programa Varno na kolesu, ki ga podpira tudi družba BTC, učenci slovenskih osnovnih šol – letos jih sodeluje 90 – že sedmo leto zapored osvajajo in poglobljajo svoja prometna znanja. Prvo nalogo, imenovano Opazujem promet, so učenci že opravili, do konca marca morajo opraviti še drugo – prometni kviz imenovan »VEM! za kolesarje«. V aprilu bodo vsi sodelujoči prejeli zaslužena priznanja in nagrade, organizatorji pa bodo razglasili regijske finaliste, med katerimi bo maja znan vseslovenski zmagovalac.



Zaključek natečaja Spodbujamo prijateljstvo

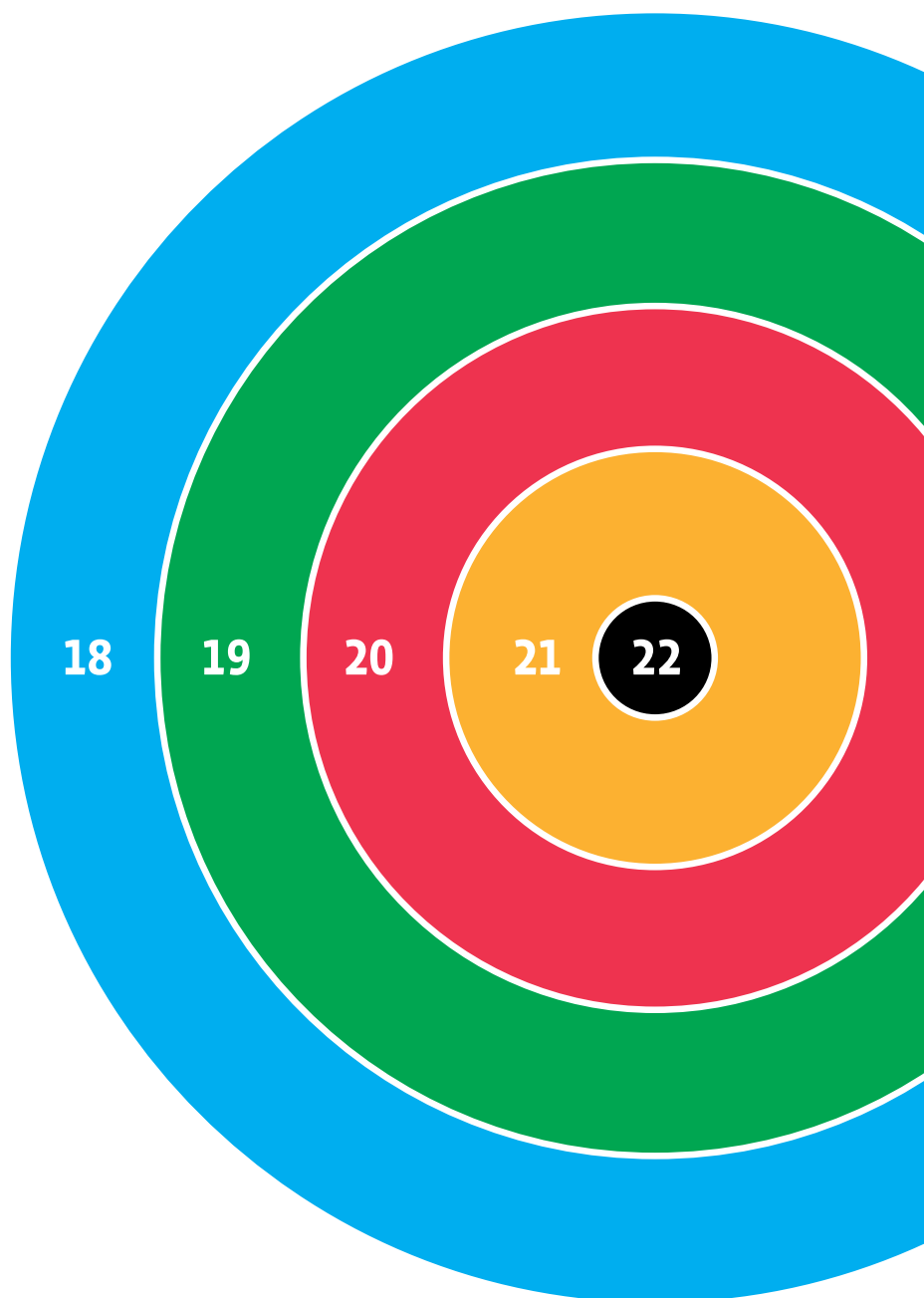
V začetku marca se je zaključil natečaj za najboljšo risbo, fotografijo, zgodbo ali pesem, ki ga je v okviru nacionalnega projekta Spodbujamo prijateljstvo v sodelovanju z družbo BTC že sedmo leto zapored pripravilo Društvo za trajnostni razvoj Sobivanje. Namen projekta, pri katerem je letos sodelovalo skoraj 14.000 otrok iz vrtcev in osnovnih šol iz vse Slovenije, je spodbujanje k pozitivnemu razmišljanju o prijateljstvu ter razvijanju dobrih odnosov z vrstniki. Dela, prispela na natečaj, bodo v BTC Cityju razstavljena do 19. aprila, ko bodo izbrali in podelili nagrade za najboljše.



VEČ ZNANJA, VEČ PRILOŽNOSTI ZA DELO V ŠPORTU.

Usposabljanje strokovnih delavcev v športu 2018-2022

Zaradi sprememb tehnologije, narave dela ter potreb na trgu dela, je vlaganje v kompetence in razvoj vseh tistih, ki delajo na področju športa še kako pomembno. Zato vas vabimo, da se pridružite projektu Usposabljanje strokovnih delavcev v športu 2018-2022, ki je namenjen pridobivanju, izboljšanju in poglobljanju kompetenc **zaposlenih posameznikov**, ki sodelujejo pri organizaciji in izvajanju športnih programov.



KULTURNO

POMLADNE POSLASTICE SITI TEATRA

Ob nedavnem desetem jubileju je SiTi Teater BTC napovedal sezono, ki se kar šibi pod težo raznolikoga programa in razprodanih dvoran. Jesenskemu navdušenju nad nepozabnim slavnostnim koncertom **Big Banda RTV Slovenija, Klemna Slakonje** in izbranih gostov so sledili bučni aplavzi **Urošu Kuzmanu** v novi monokomediji *Profesor Kuzman mlajši* in **Ladu Bizovičarju** v novi *Predstavi za vsako priložnost*. Glasbeni program je do danes postregel s 23 koncerti raznovrstnih izvajalcev, med katerimi ne moremo mimo **Neishe, Slona in Sadeža, Rudija Bučarja in Hamota, Siddharte, Samuela Lucasa** ter vrhunskih nastopov **Big Banda RTV Slovenija** in njihovih gostov.

Pomlad obljublja nove poslastice. Ljubitelji muzikala so že prišli na svoj račun z novo uspešnico *Nune v akciji*, obeta pa se še premiera prvega slovenskega stand-up muzikala **Tanje Ribič Tako ti je, mala** in praznovanje desete obletnice glasbene komedije *Solistika* z **Boštjanom Gombačem, Markom Brdnikom in Brankom Završanom**. S predstavo *Not suitable for children* se v goste vrača avstralski komični tandem **The Umbilical Brothers**, z glasbeno komedijo *Slavna Florence* pa legendarni beograjski **Atelje 212**.



Slavna Florence

1xNH10



sreda, 20.3., ob 20h

THE UMBILICAL BROTHERS: NOT SUITABLE FOR CHILDREN

gostovanje avstralskega tandema The Umbilical Brothers

petek, 22.3., ob 20h

PREDSTAVA ZA VSAKO PRILOŽNOST

glasbena komedija z Ladom Bizovičarjem in Gašperjem Koncem/Juretom Godlerjem

sobota, 23.3., ob 20h **predpremiera**

TAKO TI JE, MALA

stand up muzikal s Tanjo Ribič in Goranom Rukavino

nedelja, 24.3., ob 20h

MAME

komedija z Vesno Pemačič, Vesno Slapar, Tijano Zinajč, Barbaro Medvešček in Ano Urbanc

ponedeljek, 25.3., ob 20h

ŠE VEDNO MAME

komedija z Vesno Pemačič, Mojco Fatur, Tijano Zinajč, Barbaro Medvešček in Gorko Berden

sreda, 27.3., ob 20h **premiera**

NUNE V AKCIJI

glasbena komedija z Gojmirjem Lešnjakom – Gojcem, Alenko Godec, Simono Vodopivec Franko, Marjanom Buničem in Leo Bartha Pesek

četrtek, 28.3., ob 20h

PREDSTAVA ZA VSAKO PRILOŽNOST

glasbena komedija z Ladom Bizovičarjem in Gašperjem Koncem/Juretom Godlerjem

petek, 29.3., ob 20h

ZGODOVINA SELFI BUTLA

monokomedija s Perico Jerkovičem

sobota, 30.3., ob 20h

SLAVNA FLORENCE

glasbena komedija v srbskem jeziku (gostuje beograjski Atelje 212)

torek, 2.4., ob 20h

PROFESOR KUZMAN MLAJŠI

monokomedija z Urošem Kuzmanom

sreda, 3.4., ob 20h

V ŽIVO! Z MILENO ZUPANČIČ

talk-show komedija inspirirana z življenjem in razmišljanjem znanih Slovencev

četrtek, 4.4., ob 20h

SOLISTIKA - predstava praznuje 10. let

glasbena komedija z Markom Brdnikom, Boštjanom Gombačem in Brankom Završanom

petek, 5.4., ob 20h

ČAKALNICA

komedija z Janezom Hočevarjem Rifletom in Ladom Bizovičarjem

sobota, 6.4., ob 20h **predpremiera**

TAKO TI JE, MALA

stand up muzikal s Tanjo Ribič in Goranom Rukavino

četrtek, 11.4., ob 20h **premiera**

TAKO TI JE, MALA

stand up muzikal s Tanjo Ribič in Goranom Rukavino

petek, 12.4., ob 20h

PREDSTAVA ZA VSAKO PRILOŽNOST

glasbena komedija z Ladom Bizovičarjem in Gašperjem Koncem/Juretom Godlerjem

nedelja, 14.4., ob 20h

NUNE V AKCIJI

glasbena komedija z Gojmirjem Lešnjakom – Gojcem, Alenko Godec, Simono Vodopivec Franko, Marjanom Buničem in Leo Bartha Pesek

sreda, 17.4., ob 20h

TAK SI

komedija s Klemnom Slakonjo in Tadejem Tošem

petek, 19.4., ob 20h

JAMSKI ČLOVEK

monokomedija z Urošem Furstom

KONCERTI

sobota, 16.3., ob 20h

BIGBAND@SITI: Z DOTIKOM

koncert z BigBandom RTV Slovenija in Mio Žnidarič, dir. Steve Klink

četrtek, 21.3., ob 20h

RAIVEN: REM

koncert ob izidu albuma

nedelja, 7.4., ob 20h

NUŠKA DRAŠČEK: RE-BELLE

koncert posvečen Edith Piaf

četrtek, 18.4., ob 20h

SITI ZA DOBRO MUSKO: NEOMI

akustični koncert

ZA NAMITAJŠE vsako soboto ob 11h. Urnik predstav najdete na www.sititeater.si

PRODAJNA MESTA (preko sistema Moje karte): info točka BTC (dvorana A, vhod A3), bencinski servisi Petrol in OMV, blagajna Cankarjevega doma, Kompas, hipermarketi Mercator, trafike 3DVA ter uro pred predstavami v SITI Teatru BTC

SPLETNA PRODAJA: www.sititeater.si, www.mojekarte.si

TELEFONSKA PRODAJA: 041 662 002 (pon-pet: 9h-15h)





Foto: Sašo Radej



Foto: Miro Majcen



Foto: Marko Alpher



Začetek leta v znamenju športa, kulinarike in kulture

Po prazničnem decembru januar in februar že pogovorno veljata za »mrtva« meseca, s čimer pa se ne morejo strinjati v družbi BTC, saj so začetek novega leta v BTC Cityju zaznamovali tako kulturni kot športni in slavnostni dogodki. V januarju je v organizaciji TZS v ŠC Millenium potekal BTC Medot RVO turnir dvojic, na katerem se je pomerilo 32 parov. Svoj 5. rojstni dan je prav tako januarja praznovala Fitnes klinika, ki pod vodstvom Urške Dolinšek že prav toliko let deluje v Vodnem mestu Atlantis. Nič manj slavnostno ni bilo na sprejemu slovenske moške reprezentance v smučarskih skokih po tekmi v japonskem Sapporu s predsednikom uprave družbe BTC g. Jožetom Mermalom, ki je najbolje uvrščenemu skakalcu Timiju Zajcu izročil ček za 2.000 evrov, in na novinarski konferenci, na kateri so predstavili knjigo Food Bluz: Okusite različnosti, spoznajte nove prijatelje, ki je nastala v sodelovanju med družbo BTC in prof. dr. Janezom Bogatajem. Konec februarja so BTC City Ljubljana obiskali kurenti, ki so pregnali zimo in tudi na območju BTC Cityja napovedali pomlad.

V začetku leta so slavili tudi v SiTi teatru BTC, kjer so krstno uprizorili glasbeno komedijo Predstava za vsako priložnost z Ladom Bizovičarjem v glavni vlogi, prav tako pa so se razveselili koncertov skupine Siddharta in Samuela Lucasa.



Dogodki v SiTi Teatru: 1 Koncert Samuela Lucasa ob izidu novega albuma, 2 Premiera Predstave za vsako priložnost, 3 Akustični koncert Siddharte. **5. rojstni dan Fitnes klinike:** 4 Urška Dolinšek, vodja Fitnes klinike. **Predstavitev knjige »Food Bluz: Okusite različnosti, spoznajte nove prijatelje«:** 5 Knjigo je Jože Mermal, predsednik uprave družbe BTC, podaril tudi Jeffu Hoffmanu, svetovalcu in govorcu na področju inovativnosti in podjetništva, ki se je takrat mudil na obisku v Ljubljani, 6 Matjaž Cotič, kuharski mojster, ob pripravi fužev po istrsko. **Sprejem smučarskih skakalcev:** 7 Predaja čeka Timiju Zajcu. **Obisk kurentov v trgovini Big Bang:** 8 Pregarjanje zime iz BTC Cityja. **Turnir dvojic BTC Medot 2019:** 9 Zmagovalci posameznih kategorij.



BTC – BUTIČNI TOFOV CENTER

ŽENSKI SVETOVNI POKAL NA LJUBNEM

Tri dni so bile oči svetovne smučarske srenje obrnjene v pravljico vasico ob Savinji, kjer se je odvijal svetovni pokal za smučarke skakalke. Letos tudi ekipno!

»Hvaležni smo skakalkam, da vsako leto prihajajo k nam, saj po njihovi zaslugi naše Ljubno pozna že skoraj ves svet,« nam je smeje dejal reditelj, ki je na križišču ob glavni cesti, ki pelje naprej v Logarsko dolino, urejal promet. Ne samo Ljubno, vsa Zgornja Savinjska dolina živi s svetovnim pokalom za ženske.

»Na Ljubnem so že po drugi svetovni vojni pričeli z organiziranim skakanjem na smučeh, ljubezen do športa in predanost skupnemu cilju pa sta pripeljali do prve tekme leta 1953 in do ustanovitve skakalnega kluba,« je razmišljal častni predsednik Smučarsko skakalnega kluba Ljubno BTC Jože Mermal in predsednik Častnega odbora FIS svetovnega pokala v smučarskih skokih za ženske. »Zagotovo drži, da šport združuje. Skoki na Ljubnem niso združili le krajanov, temveč so leta 1993 povezali tudi družbo BTC in Smučarsko skakalni klub Ljubno. Sodelovanje je prineslo vrhunske rezultate športnikov, omogočilo vzgajanje mladih športnikov in na Ljubno pripeljalo tudi FIS svetovni pokal za ženske.«

V VIP šotoru smo se zapletli v zanimiv klepet z domačim župnikom Martinom Pušenjakom, ki ima svoje župnišče pri cerkvi Svete Elizabete in je na Ljubnem že od leta 1975. »Imam že domovinsko pravico. Danes zjutraj sem imel mašo za skoke in sem si rekel, danes bo Slovenka na stopničkah.«

»Res je bila. Urša Bogataj. Ste bili torej uslišani?«

»Očitno, molitev ima moč.«

»Kaj menite o tem, da se nekateri skakalci pred skokom, na vrhu naleta, pokrižajo?«

»Zaupajo se Bogu, so prepričani, da jih varuje najvišji. Zelo lepa gesta. Če jim koristi, zakaj pa ne.«

»Kaj pa, ko se eden najboljših nogometašev na svetu Messi, ko zabije gol, vedno ozre v nebo?«

»Prepričan je, da mu je Bog nekako pomagal. Kako, tega pa ne znam razložiti.«

Tekme za svetovni pokal za ženske na Ljubnem postajajo med vražjimi dekleti najbolj priljubljene, saj nikjer drugje niso deležne takšne vsesplošne in prijateljske pozornosti, za neverjetno vzdušje pa poskrbijo številni gledalci, ki pridejo pod Rajhovko iz vse Slovenije, pa tudi iz tujine, največ iz Avstrije in Italije, opazili pa smo tudi Madžare.

Sredi februarja je bila na Ljubnem zbrana vsa svetovna ženska elita, od serijske zmagovalke Norvežanke Lundby do Japonke Takanaši in Rusinje Jakovljeve. Tudi naša vražja dekleta niso zaostajala, na ekipni tekmi v soboto so bila druga, takoj za favoriziranimi Nemkami, Urša Bogataj je bila v petek celo tretja, Nika Križnar pa malenkost pod stopničkami, medtem ko je na ekipni tekmi skočila celo 93 metrov in pol, kar je bila najdaljša dolžina na Ljubnem. Zadovoljen je bil tudi trener Zoran Zupančič. »Lahko sem nasmejan, naša dekleta so se zelo dobro odrezala, ne nazadnje je naša Nika Križnar na šestem mestu v svetovnem pokalu, pa tudi druga dekleta ne zaostajajo veliko.«



Pomagajmo čebelici Ocvetličimo mesto!



LEGENDA

- AC izvoz
- postaja mestnega avtobusa
- prodajna in polnilna mesta Urbane/Urbanomati
- postajališče za souporabo el. vozila
- polnilna postaja za električna vozila
- številka dvorane
- bencinska črpalka
- taxi postajališče
- BicikeLJ postajališča
- City Bus postajališče
- parkirna hiša
- Varna točka
- defibrilator
- avtopralnica

Cvetličarna

- 1 Cvetlični trg, Tržnica BTC City
- 2 Cvetličarna Silvija

Vrtnarska oprema

- 4 Merkur
- 3 Kalia
- 7 Inter diskont
- 8 mimovrste

Cvetlični lonci in korita

- 4 Merkur
- 3 Kalia
- 9 Jysk

Knjige in priročniki o vrtnarjenju

- 10 Mladinska knjiga
- 11 DZS

Semena in sadike

- 3 Kalia
- 4 Merkur
- 5 Hofer
- 6 Lidl
- 1 Cvetlični trg, Tržnica BTC City

DELOVNI ČAS:

TRGOVSKO SREDIŠČE pon.-sob.: 9.00-20.00

TRŽNICA BTC CITY pon.-pet.: 8.00-18.00, sob.: 7.00-17.00

VODNO MESTO ATLANTIS vse dni v letu: 9.00-23.00

ŠPORTNI CENTER MILLENIUM pon.-pet.: 6.30-23.00,
vikend in prazniki: 8.00-23.00



INFOTOČKA V DVORANI A:

- 01/585 22 22
- info@btc-city.com
- www.btc-city.com